

QUICK START GUIDE

JR POP



HARMAN

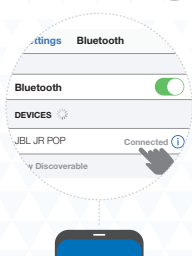
WHAT'S IN THE BOX



BLUETOOTH PAIRING



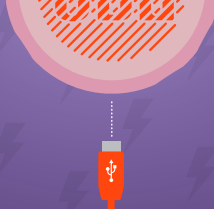
x1



PLAY



CHARGING



USB



WATERPROOF IPX7



TECH SPEC

BLUETOOTH® VERSION:	4.2
SUPPORT:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
TRANSDUCER:	1.5"INCH
RATED POWER:	3W RMS
FREQUENCY RESPONSE:	150 - 20KHZ
SIGNAL TO NOISE RATIO:	> 80DB
BATTERY TYPE:	LI-ION POLYMER BATTERY (3.7V/600MAH)
BATTERY CHARGE TIME:	2H
CHARGING INPUT:	5V==0.5A
MUSIC PLAYTIME:	<4dBm
BLUETOOTH® TRANSMITTER POWER:	2.402 - 2.480GHZ
BLUETOOTH® TRANSMITTER FREQUENCY RANGE:	GFSK/DQPSK/8DPSK
BLUETOOTH® TRANSMITTER MODULATION:	39.7 X 87.8 X 75.5MM
DIMENSION (H X W X D):	121.2G
WEIGHT:	

⚠ TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE WILL VARY DUE TO USAGE PATTERNS AND ENVIRONMENTAL CONDITIONS.
DO NOT EXPOSE THE JBL JR POP TO LIQUIDS WITHOUT REMOVING ALL CABLE CONNECTIONS AND CLOSE THE CAP TIGHTLY.
DO NOT EXPOSE JBL JR POP TO WATER WHILE CHARGING. IT MAY RESULT IN DAMAGING DAMAGE TO THE SPEAKER OR POWER SOURCE.

DA	
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
BLUETOOTH®-VERSION:	4.2
UNDERSTØTTELSE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
ENHED:	1.5"
NOMINEL EFFEKT:	3 W RMS
FREKVENSOMRÅDE:	150 - 20 KHZ
SIGNAL-STØJ-FORHOLD:	> 80 DB
BATTERITYPE:	LITUM-ION-POLYMER (3.7V/600MAH)
BATTERIOPLADNINGSTID:	2 HORAS
OPLADNINGSPUT:	5V==0.5A
MUSIKAFSPILNINGSTID:	5 TIMER
BLUETOOTH®-SENDEREFFEKT:	<4dBm
BLUETOOTH®-SENDERS FREKVENSOMRÅDE:	2.402 - 2.480 GHZ
BLUETOOTH®-SENDERMODULATION:	GFSK/DQPSK/8DPSK
MÅL (H X B X D):	39.7 X 87.8 X 75.5 MM
VÆGT:	121.2 G

⚠ FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DET OPLADES FULDSTAND UD MINST EN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIGT AF BRUGSMØNSTER, TEMPERATUR MÅL UDSET IKKE JBL JR POP FOR VESKER UDEN AT FJERNE ALLE KABELFORBINDELSER OG LUKKE HÆTTEN TÆT.
UDSET IKKE JBL JR POP FOR VAND UNDER OPLADNING. DETTE KAN RESULTERE I PERMANENT SKADE PÅ HJØTTALEREN ELLER STRØMKILDEN.

DE	
TECHNISCHE DATEN	
BLUETOOTH®-VERSION:	4.2
UNTERSTÜTZT:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
LAUTSPRECHERTREIBER:	1.5"
NENNLEISTUNG:	3 W RMS
FREQUENZGANG:	150 - 20 KHZ
SIGNAL-RAUSCHABSTAND:	> 80 DB
AKKUTYP:	LITHIUM-IONEN-AKKU (3.7V/600MAH)
AKKULADEDAUER:	2 STUNDEN
LADEEINGANG:	5V==0.5A
MUSIK-WIEDERGABEZEIT:	5 STUNDEN
BLUETOOTH®-SENDELEISTUNG:	<4dBm
BLUETOOTH®-SENDEFREQUENZBEREICH:	2.402 - 2.480 GHZ
BLUETOOTH®-ÜBERTRAGUNGSMODULATION:	GFSK/DQPSK/8DPSK
ABMESSUNGEN (B X T X H):	39.7 X 87.8 X 75.5 MM
GEWICHT:	121.2 G

⚠ ZUM VERLÄNGERN DER BATTERIELEBENSDAUER MUSS SIE MINDESTENS ALLE 3 MONATE EINMAL VOLL AUFGEFÜLLT WERDEN. DIE AKKULAUFEIT HÄNGT VOM BENUTZERVERHALTEN UND DEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN AB. DEN JBL JR POP VON FLÜSSIGKEITEN FERNHALTEN. BIS ALLE KABELVERBINDUNGEN ENTFERNET SIND UND DIE ABDECKUNG SORGFÄLTIG GESCHLOSSEN WURDE.
WÄHREND DES LADEORGANGS DARF DER JBL JR POP KEINESFALLS WASSER AUSGESETZT WERDEN. DIES KÖNNTE DEN LAUTSPRECHER ODER DIE STROMQUELLE DAUERHAFT BESCHÄDIGEN.

ES	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
VERSIÓN BLUETOOTH®:	4.2
COMPATIBILIDAD:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
TRANSDUCTOR:	1.5"
POTENCIA NOMINAL:	3 W RMS
RESPUESTA DE FRECUENCIA:	150 - 20 KHZ
RELACIÓN SEÑAL/RUIDO:	> 80 DB
TIPO DE BATERÍA:	POLÍMERO DE IÓN-LITIO (3.7V/600MAH)
TIEMPO DE CARGA DE LA BATERÍA:	2 HORAS
ENTRADA DE CARGA:	5V==0.5A
TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA:	5 HORAS
POTENCIA DEL TRANSMISOR BLUETOOTH®:	< 4dBm
RANGO DE FRECUENCIA DEL TRANSMISOR BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ
MODULACIÓN DEL TRANSMISOR BLUETOOTH®:	GFSK/DQPSK/8DPSK
DIMENSIONES (ALTURA X ANCHURA X PROFUNDIDAD):	39.7 X 87.8 X 75.5 MM
PESO:	121.2 G

⚠ CONTENIDO DE LA CAJA / PAREADO POR BLUETOOTH / REPRODUCCIÓN / SISTEMA DE CARGA / RE-SISTENTE AL AGUA CONFORME A LA NORMA IPX7

FI	
TEKNISET TIEDOT	
BLUETOOTH®-VERSIO:	4.2
TUKI:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
KAIUTINELEMENTTI:	1.5"
NIMELLEISTUS:	3 W RMS
TAJUUUSALUE:	150 - 20 KHZ
HÄIRIÖTÄSYY:	> 80 DB
AKKUTYYPI:	LITTIUMION-POLYMEERI (3.7V/600MAH)
AKUN LAATAUSAIKA:	2 TUNTIA
LATAUKSEN TULO:	5V==0.5A
TOISTOAIKA:	5 TUNTIA
BLUETOOTH®-LÄHETTIMEN TEHO:	< 4dBm
BLUETOOTH®-LÄHETTIMEN TAATAUSALUE:	2.402 - 2.480 GHZ
BLUETOOTH®-LÄHETTIMEN MODULAATIO:	GFSK/DQPSK/8DPSK
MITAT (L x S x K):	39.7 X 87.8 X 75.5 MM
PAIKO:	121.2 G

⚠ PIDENTÄÄKSESI AKUN KESTOJA LATAA TÄYTEEN VÄHINTÄÄN 3 KUUKAUDEN VÄLEIN. AKUNKESTO VAHTELEE KÄYTÖN JA YMPÄRISTÖN OLOSUHTEIDEN MUKAAN.
ÄLÄ ALTISTA JBL JR POP -JÄRJESTELMÄÄ NESTEILLE. ENNEN KUIN OLET IRROTTANUT KAIKKI LIITETYT KAAPELT JA SULKENUT KANNEN TIIVIST. ÄLÄ ALTISTA JBL JR POP -JÄRJESTELMÄÄ VEDELLE SEN OLLLESSA LADATTAVANA. SEURAKSENA VOI OL-LA KAUUTTIMEN TAI VIRTALÄHTEEN PYSYVÄ VAHINGOITTIMINEN.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES <table><tr><td>VERSION BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>PROTOCOLES PRIS EN CHARGE:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>HAUT-PARLEUR:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>PUISSANCE NOMINALE:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>RÉPONSE EN FRÉQUENCE:</td><td>150 A 20 KHZ</td></tr><tr><td>RAPPORT SIGNAL/BRUIT:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>TYPE DE BATTERIE:</td><td>LITHIUM-ION-POLYMÈRE (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE:</td><td>2 HEURES</td></tr><tr><td>ENTRÉE DE CHARGE:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>AUTONOMIE MUSICALE:</td><td>5 HEURES</td></tr><tr><td>PUISSANCE DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>GAMME DE FRÉQUENCES DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULATION DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>DIMENSIONS (H X L X P):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>POIDS:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>CONTENU DE LA BOÎTE / APPAREIL BLUETOOTH / JOUEZ / RECHARGE / ÉTANCHÉITÉ CONFORME A LA NORME IPX7</td><td></td></tr></table> ! POUR PROLONGER L'AUTONOMIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS PAR TRIMESTRE. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE SELON L'UTILISATION ET LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES. N'IMMERGEZ PAS LE JBL JR POP DANS UN LIQUIDE SANS AVOIR PRÉALABLEMENT ENLEVÉ TOUS LES CÂBLES ET REFERMÉ SOIGNEUSEMENT LE CAPUCHON. N'IMMERGEZ PAS LE JBL JR POP DANS L'EAU PENDANT QU'IL EST EN CHARGE. CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES IRREVERSIBLES À L'ENCEINTE OU À LA SOURCE D'ALIMENTATION. IT SPECIFICHE TECNICHE <table><tr><td>VERSIONE BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>SUPPORTO:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>TRASDOUTTORE:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>POTENZA NOMINALE:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>RISPOSTA IN FREQUENZA:</td><td>150 - 20 KHZ</td></tr><tr><td>RAPPORTO SEGNALE-RUMORE:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>TIPO DI BATTERIA:</td><td>LITUMIO-ION-POLIMERO (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>TEMPO DI RICARICA DELLA BATTERIA:</td><td>2 ORE</td></tr><tr><td>INGRESSO DI RICARICA:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>AUTONOMIA IN RIPRODUZIONE:</td><td>5 ORE</td></tr><tr><td>POTENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>INTERVALLO DI FREQUENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULAZIONE TRASMETTITORE BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>DIMENSIONI (L X P X AL):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>PESO:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ABBINAMENTO BLUETOOTH / PLAY / RICARICA / CLASSIFICAZIONE DI IMPERMEABILITÀ IPX7</td><td></td></tr></table> ! PER PROLUNGARE LA DURATA DELLA BATTERIA, CARICARLA COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA DURATA DELLA BATTERIA DIPENDERÀ DALLE ABITUDINI DI UTILIZZO E DALLE CONDIZIONI AMBIENTALI. NON ESPORRE IL JBL JR POP AL CONTATTO CON LIQUIDI SENZA AVER RIMOSSO TUTTI I COLLEGAMENTI DEI CAVI E AVER CHIUSO IL COPRI-CONNETTORI CORRETTAMENTE. NON ESPORRE IL JBL JR POP ALL'ACQUA MENTRE È IN CARICA. POTREBBERO VERIFICARSI DANNI PER-MANENTI AL DIFFUSORE O ALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE.	VERSION BLUETOOTH®:	4.2	PROTOCOLES PRIS EN CHARGE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	HAUT-PARLEUR:	1.5"	PUISSANCE NOMINALE:	3 W RMS	RÉPONSE EN FRÉQUENCE:	150 A 20 KHZ	RAPPORT SIGNAL/BRUIT:	> 80 DB	TYPE DE BATTERIE:	LITHIUM-ION-POLYMÈRE (3,7V/600MAH)	TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE:	2 HEURES	ENTRÉE DE CHARGE:	5V==0.5A	AUTONOMIE MUSICALE:	5 HEURES	PUISSANCE DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	< 4dBm	GAMME DE FRÉQUENCES DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ	MODULATION DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	DIMENSIONS (H X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	POIDS:	121,2 G	CONTENU DE LA BOÎTE / APPAREIL BLUETOOTH / JOUEZ / RECHARGE / ÉTANCHÉITÉ CONFORME A LA NORME IPX7		VERSIONE BLUETOOTH®:	4.2	SUPPORTO:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	TRASDOUTTORE:	1.5"	POTENZA NOMINALE:	3W RMS	RISPOSTA IN FREQUENZA:	150 - 20 KHZ	RAPPORTO SEGNALE-RUMORE:	> 80 DB	TIPO DI BATTERIA:	LITUMIO-ION-POLIMERO (3,7V/600MAH)	TEMPO DI RICARICA DELLA BATTERIA:	2 ORE	INGRESSO DI RICARICA:	5V==0.5A	AUTONOMIA IN RIPRODUZIONE:	5 ORE	POTENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	< 4dBm	INTERVALLO DI FREQUENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ	MODULAZIONE TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	DIMENSIONI (L X P X AL):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	PESO:	121,2 G	CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ABBINAMENTO BLUETOOTH / PLAY / RICARICA / CLASSIFICAZIONE DI IMPERMEABILITÀ IPX7		NL TECHNISCHE SPECIFICATIE <table><tr><td>BLUETOOTH®-VERSIE:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>ONDERSTEUNING:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>OMVORMER:</td><td>1,5"</td></tr><tr><td>NOMINALE VERMOGEN:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>FREQUENTIEBEREIK:</td><td>150 - 20 KHZ</td></tr><tr><td>SIGNAAL - RUISVERHOUDING:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>TYPE BATTERIJ:</td><td>LITHIUM-ION-POLYMEER (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>OPLAADTIJD VOOR BATTERIJ:</td><td>2 UUR</td></tr><tr><td>OPLAADSPANNING:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>AFSPEELTIJD MUZIEK:</td><td>5 UUR</td></tr><tr><td>VERMOGEN BLUETOOTH®-ZENDER:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>FREQUENTIEBEREIK BLUETOOTH®-ZENDER:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULATIE BLUETOOTH®-ZENDER:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>AFMETINGEN (B X H X D):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>GEWICHT:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>INHOUD VAN DE DOOS / BLUETOOTH BEZIG MET KOPPELEN / AFSPELEN / OPLAADEN / IPX7-WATERBESTENDIG</td><td></td></tr></table> ! OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE VERLENGEN, MOET JE DE BATTERIJ TEN MINSTE EENMAAL PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. BATTERIJDOUR ZAL AFHANKELIJK ZIJN VAN GEBRUIK EN OMGEVINGSFACTOREN. STEL DE JBL JR POP NIET BLOOT AAN VLOESTOFFEN ZONDER EERST ALLE KABELS TE VERWIJDEREN EN HET KLEPJE GOED DICHT TE DOEN. STEL DE JBL JR POP NIET BLOOT AAN WATER TIJDENS HET OPLADEN. DIT KAN LEIDEN TOT PERMA-NENTE SCHADE AAN DE LUIDSPEKER OF DE STROOMBRON. NO TEKNISKE SPESIFIKASJONER <table><tr><td>BLUETOOTH®-VERSION:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>STØTTER:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>OMFORMER:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>NOMINELL EFFEKT:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>FREKVENSESPONS:</td><td>150 - 20 KHZ</td></tr><tr><td>SIGNAL-TIL-STØY-FORHOLD:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>BATTERITYPE:</td><td>LITUM-ION-POLYMER (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>BATTERILADETID:</td><td>2 TIMER</td></tr><tr><td>LADNINGANGANG:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>MUSIKKAVSPILLINGSTID:</td><td>5 TIMER</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SENDERSTYRKE:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SENDERS FREKVENSRÅDE:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SENDERS MODULASJON:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>DIMENSJONER (B X D X H):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5MM</td></tr><tr><td>VEKT:</td><td>121,2G</td></tr><tr><td>HVA ER I ESKEN / BLUETOOTH®-PARING / PLAY / LADER / VANNETT IPX7</td><td></td></tr></table> ! FOR Å UTNYTTE BATTERIETS LEVETID, BØR BATTERIET LADES FULLT OPP MINST EN GANG HVER TREDE MÅNED. BATTERIETS LEVETID VIL VARIERE I HENHOLD TIL BRUKSMØNSTER OG MILJØFORHOLD. IKKE EKSPONER JBL JR POP FOR VÆSKER UTEN Å FJERNE ALLE KABELTILKOBLINGER OG LUKKE DEKSELET TETT. IKKE EKSPONER JBL JR POP FOR VANN MENS DEN LADER. DET KAN RESULTERE I VARIØ SKADE PÅ HØYTT-TALEREN ELLER STRØMKILDEN.	BLUETOOTH®-VERSIE:	4.2	ONDERSTEUNING:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	OMVORMER:	1,5"	NOMINALE VERMOGEN:	3 W RMS	FREQUENTIEBEREIK:	150 - 20 KHZ	SIGNAAL - RUISVERHOUDING:	> 80 DB	TYPE BATTERIJ:	LITHIUM-ION-POLYMEER (3,7V/600MAH)	OPLAADTIJD VOOR BATTERIJ:	2 UUR	OPLAADSPANNING:	5V==0.5A	AFSPEELTIJD MUZIEK:	5 UUR	VERMOGEN BLUETOOTH®-ZENDER:	< 4dBm	FREQUENTIEBEREIK BLUETOOTH®-ZENDER:	2.402 - 2.480 GHZ	MODULATIE BLUETOOTH®-ZENDER:	GFSK/DOPSK/BDPSK	AFMETINGEN (B X H X D):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	GEWICHT:	121,2 G	INHOUD VAN DE DOOS / BLUETOOTH BEZIG MET KOPPELEN / AFSPELEN / OPLAADEN / IPX7-WATERBESTENDIG		BLUETOOTH®-VERSION:	4.2	STØTTER:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	OMFORMER:	1.5"	NOMINELL EFFEKT:	3W RMS	FREKVENSESPONS:	150 - 20 KHZ	SIGNAL-TIL-STØY-FORHOLD:	> 80 DB	BATTERITYPE:	LITUM-ION-POLYMER (3,7V/600MAH)	BATTERILADETID:	2 TIMER	LADNINGANGANG:	5V==0.5A	MUSIKKAVSPILLINGSTID:	5 TIMER	BLUETOOTH®-SENDERSTYRKE:	< 4dBm	BLUETOOTH®-SENDERS FREKVENSRÅDE:	2.402 - 2.480 GHZ	BLUETOOTH®-SENDERS MODULASJON:	GFSK/DOPSK/BDPSK	DIMENSJONER (B X D X H):	39,7 X 87,8 X 75,5MM	VEKT:	121,2G	HVA ER I ESKEN / BLUETOOTH®-PARING / PLAY / LADER / VANNETT IPX7	
VERSION BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
PROTOCOLES PRIS EN CHARGE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
HAUT-PARLEUR:	1.5"																																																																																																																																
PUISSANCE NOMINALE:	3 W RMS																																																																																																																																
RÉPONSE EN FRÉQUENCE:	150 A 20 KHZ																																																																																																																																
RAPPORT SIGNAL/BRUIT:	> 80 DB																																																																																																																																
TYPE DE BATTERIE:	LITHIUM-ION-POLYMÈRE (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE:	2 HEURES																																																																																																																																
ENTRÉE DE CHARGE:	5V==0.5A																																																																																																																																
AUTONOMIE MUSICALE:	5 HEURES																																																																																																																																
PUISSANCE DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	< 4dBm																																																																																																																																
GAMME DE FRÉQUENCES DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULATION DE L'ÉMETTEUR BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
DIMENSIONS (H X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
POIDS:	121,2 G																																																																																																																																
CONTENU DE LA BOÎTE / APPAREIL BLUETOOTH / JOUEZ / RECHARGE / ÉTANCHÉITÉ CONFORME A LA NORME IPX7																																																																																																																																	
VERSIONE BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
SUPPORTO:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
TRASDOUTTORE:	1.5"																																																																																																																																
POTENZA NOMINALE:	3W RMS																																																																																																																																
RISPOSTA IN FREQUENZA:	150 - 20 KHZ																																																																																																																																
RAPPORTO SEGNALE-RUMORE:	> 80 DB																																																																																																																																
TIPO DI BATTERIA:	LITUMIO-ION-POLIMERO (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
TEMPO DI RICARICA DELLA BATTERIA:	2 ORE																																																																																																																																
INGRESSO DI RICARICA:	5V==0.5A																																																																																																																																
AUTONOMIA IN RIPRODUZIONE:	5 ORE																																																																																																																																
POTENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	< 4dBm																																																																																																																																
INTERVALLO DI FREQUENZA TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULAZIONE TRASMETTITORE BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
DIMENSIONI (L X P X AL):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
PESO:	121,2 G																																																																																																																																
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / ABBINAMENTO BLUETOOTH / PLAY / RICARICA / CLASSIFICAZIONE DI IMPERMEABILITÀ IPX7																																																																																																																																	
BLUETOOTH®-VERSIE:	4.2																																																																																																																																
ONDERSTEUNING:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
OMVORMER:	1,5"																																																																																																																																
NOMINALE VERMOGEN:	3 W RMS																																																																																																																																
FREQUENTIEBEREIK:	150 - 20 KHZ																																																																																																																																
SIGNAAL - RUISVERHOUDING:	> 80 DB																																																																																																																																
TYPE BATTERIJ:	LITHIUM-ION-POLYMEER (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
OPLAADTIJD VOOR BATTERIJ:	2 UUR																																																																																																																																
OPLAADSPANNING:	5V==0.5A																																																																																																																																
AFSPEELTIJD MUZIEK:	5 UUR																																																																																																																																
VERMOGEN BLUETOOTH®-ZENDER:	< 4dBm																																																																																																																																
FREQUENTIEBEREIK BLUETOOTH®-ZENDER:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULATIE BLUETOOTH®-ZENDER:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
AFMETINGEN (B X H X D):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
GEWICHT:	121,2 G																																																																																																																																
INHOUD VAN DE DOOS / BLUETOOTH BEZIG MET KOPPELEN / AFSPELEN / OPLAADEN / IPX7-WATERBESTENDIG																																																																																																																																	
BLUETOOTH®-VERSION:	4.2																																																																																																																																
STØTTER:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
OMFORMER:	1.5"																																																																																																																																
NOMINELL EFFEKT:	3W RMS																																																																																																																																
FREKVENSESPONS:	150 - 20 KHZ																																																																																																																																
SIGNAL-TIL-STØY-FORHOLD:	> 80 DB																																																																																																																																
BATTERITYPE:	LITUM-ION-POLYMER (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
BATTERILADETID:	2 TIMER																																																																																																																																
LADNINGANGANG:	5V==0.5A																																																																																																																																
MUSIKKAVSPILLINGSTID:	5 TIMER																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SENDERSTYRKE:	< 4dBm																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SENDERS FREKVENSRÅDE:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SENDERS MODULASJON:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
DIMENSJONER (B X D X H):	39,7 X 87,8 X 75,5MM																																																																																																																																
VEKT:	121,2G																																																																																																																																
HVA ER I ESKEN / BLUETOOTH®-PARING / PLAY / LADER / VANNETT IPX7																																																																																																																																	
PL DANE TECHNICZNE <table><tr><td>WERSJA BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>OBSŁUGIWANE PROFILE:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>PRZETWORNIK:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>MOC ZNAMIONOWA:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>PASMO PRZENOŚZENIA:</td><td>150 – 20 KHZ</td></tr><tr><td>STOSUNEK SYGNAŁU DO SZUMU:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>RODZAJ AKUMULATORA:</td><td>LITOWO-POLIMEROWY (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>CZAS ŁADOWANIA AKUMULATORA:</td><td>2 GODZINY</td></tr><tr><td>WEJŚCIE ŁADOWANIA:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>CZAS ODTWARZANIA MUZYKI:</td><td>5 GODZINY</td></tr><tr><td>MOC NADAJNIKA BLUETOOTH®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI NADAJNIKA BLUETOOTH®:</td><td>2.402–2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULACJA NADAJNIKA BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>WYMIARY (WYS. X SZER. X GŁ.):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>MASA:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / PAROWANIE BLUETOOTH / ODTWARZANIE / ŁADOWANIE / WODOSZCZELNOŚĆ IPX7</td><td></td></tr></table> ! W CELU WYDŁUŻENIA ŻYWIOTNOŚCI BATERII, NALEŻY JĄ CAŁKOWICIE NAŁADOWAĆ WSZYSTKICH KABLI I DOKŁADNEGO ZAMKNIĘCIA MASKOWNICY. NIE NARAŻAĆ JBL JR POP NA DZIAŁANIE WODY PODCZAS ŁADOWANIA. MOŻE DOJŚĆ DO TRWAŁEGO USZKODZENIA GŁOŚNIKA LUB ŹRÓDŁA ZASILANIA.	WERSJA BLUETOOTH®:	4.2	OBSŁUGIWANE PROFILE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	PRZETWORNIK:	1.5"	MOC ZNAMIONOWA:	3 W RMS	PASMO PRZENOŚZENIA:	150 – 20 KHZ	STOSUNEK SYGNAŁU DO SZUMU:	> 80 DB	RODZAJ AKUMULATORA:	LITOWO-POLIMEROWY (3,7V/600MAH)	CZAS ŁADOWANIA AKUMULATORA:	2 GODZINY	WEJŚCIE ŁADOWANIA:	5V==0.5A	CZAS ODTWARZANIA MUZYKI:	5 GODZINY	MOC NADAJNIKA BLUETOOTH®:	< 4dBm	ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI NADAJNIKA BLUETOOTH®:	2.402–2.480 GHZ	MODULACJA NADAJNIKA BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	WYMIARY (WYS. X SZER. X GŁ.):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	MASA:	121,2 G	ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / PAROWANIE BLUETOOTH / ODTWARZANIE / ŁADOWANIE / WODOSZCZELNOŚĆ IPX7		PT ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA <table><tr><td>VERSÃO BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>SUPORTE:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>TRANSODUTOR:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>POTÊNCIA NOMINAL:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>RESPOSTA DE FREQUÊNCIA:</td><td>150 A 20 KHZ</td></tr><tr><td>RELAÇÃO SINAL/ RÚIDO:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>TIPO DE BATERIA:</td><td>POLÍMERO DE ÍON DE LÍTIO (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>TEMPO DE CARGA DA BATERIA:</td><td>2 HORAS</td></tr><tr><td>A BATERIA ESTÁ SENDO CARREGADA:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>TEMPO DE REPRODUÇÃO DE MÚSICA:</td><td>5 HORAS</td></tr><tr><td>POTÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>INTERVALO DE FREQUÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULAÇÃO DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>DIMENSÃO (A X L X P):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>PESO:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>CONTEÚDO DA CAIXA / EMPARELHAMENTO DO BLUETOOTH / PLAY (REPRODUZIR) / CARREGAMENTO / CLASSIFICAÇÃO IPX7 À PROVA D'ÁGUA</td><td></td></tr></table> ! PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A COMPLETAMENTE PELO MENOS UMA VEZ A CADA 3 MESES. A VIDA ÚTIL DA BATERIA VARIA DE ACORDO COM OS PADRÕES DE USO E AS CON-DIÇÕES AMBIENTAIS. NÃO EXPONHA A JBL JR POP A LÍQUIDOS SEM REMOVER TODAS AS CONEXÕES A CABO E FECHAR A TAMPA BEM FIRME. NÃO EXPONHA A JBL JR POP À ÁGUA ENQUANTO ESTIVER CARREGANDO. ISSO PODE RESULTAR EM DANO PERMANENTE À CAIXA DE SOM OU FONTE DE ALIMENTAÇÃO.	VERSÃO BLUETOOTH®:	4.2	SUPORTE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	TRANSODUTOR:	1.5"	POTÊNCIA NOMINAL:	3W RMS	RESPOSTA DE FREQUÊNCIA:	150 A 20 KHZ	RELAÇÃO SINAL/ RÚIDO:	> 80 DB	TIPO DE BATERIA:	POLÍMERO DE ÍON DE LÍTIO (3,7V/600MAH)	TEMPO DE CARGA DA BATERIA:	2 HORAS	A BATERIA ESTÁ SENDO CARREGADA:	5V==0.5A	TEMPO DE REPRODUÇÃO DE MÚSICA:	5 HORAS	POTÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	< 4dBm	INTERVALO DE FREQUÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ	MODULAÇÃO DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	DIMENSÃO (A X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	PESO:	121,2 G	CONTEÚDO DA CAIXA / EMPARELHAMENTO DO BLUETOOTH / PLAY (REPRODUZIR) / CARREGAMENTO / CLASSIFICAÇÃO IPX7 À PROVA D'ÁGUA																																																																	
WERSJA BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
OBSŁUGIWANE PROFILE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
PRZETWORNIK:	1.5"																																																																																																																																
MOC ZNAMIONOWA:	3 W RMS																																																																																																																																
PASMO PRZENOŚZENIA:	150 – 20 KHZ																																																																																																																																
STOSUNEK SYGNAŁU DO SZUMU:	> 80 DB																																																																																																																																
RODZAJ AKUMULATORA:	LITOWO-POLIMEROWY (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
CZAS ŁADOWANIA AKUMULATORA:	2 GODZINY																																																																																																																																
WEJŚCIE ŁADOWANIA:	5V==0.5A																																																																																																																																
CZAS ODTWARZANIA MUZYKI:	5 GODZINY																																																																																																																																
MOC NADAJNIKA BLUETOOTH®:	< 4dBm																																																																																																																																
ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI NADAJNIKA BLUETOOTH®:	2.402–2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULACJA NADAJNIKA BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
WYMIARY (WYS. X SZER. X GŁ.):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
MASA:	121,2 G																																																																																																																																
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / PAROWANIE BLUETOOTH / ODTWARZANIE / ŁADOWANIE / WODOSZCZELNOŚĆ IPX7																																																																																																																																	
VERSÃO BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
SUPORTE:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
TRANSODUTOR:	1.5"																																																																																																																																
POTÊNCIA NOMINAL:	3W RMS																																																																																																																																
RESPOSTA DE FREQUÊNCIA:	150 A 20 KHZ																																																																																																																																
RELAÇÃO SINAL/ RÚIDO:	> 80 DB																																																																																																																																
TIPO DE BATERIA:	POLÍMERO DE ÍON DE LÍTIO (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
TEMPO DE CARGA DA BATERIA:	2 HORAS																																																																																																																																
A BATERIA ESTÁ SENDO CARREGADA:	5V==0.5A																																																																																																																																
TEMPO DE REPRODUÇÃO DE MÚSICA:	5 HORAS																																																																																																																																
POTÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	< 4dBm																																																																																																																																
INTERVALO DE FREQUÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULAÇÃO DO TRANSMISSOR BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
DIMENSÃO (A X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
PESO:	121,2 G																																																																																																																																
CONTEÚDO DA CAIXA / EMPARELHAMENTO DO BLUETOOTH / PLAY (REPRODUZIR) / CARREGAMENTO / CLASSIFICAÇÃO IPX7 À PROVA D'ÁGUA																																																																																																																																	
RU ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ <table><tr><td>ВЕРСИЯ BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>ПОДЕРЖКА:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>ДИНАМИК:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:</td><td>3 BT RMS</td></tr><tr><td>ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА:</td><td>150 – 20 КГЦ</td></tr><tr><td>ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ:</td><td>> 80 ДБ</td></tr><tr><td>ТИП АККУМУЛЯТОРА:</td><td>ЛИТИЙ-ИОННЫЙ ПОЛИМЕРНЫЙ АККУМУЛЯТОР (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА:</td><td>2 ЧАСОВ</td></tr><tr><td>ВХОД ЗАРЯДА:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ:</td><td>5 ЧАСОВ</td></tr><tr><td>МОЩНОСТЬ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:</td><td>< 4 ДБм</td></tr><tr><td>ДИАПАЗОН ЧАСТОТ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:</td><td>2.402 – 2.480 ГГЦ</td></tr><tr><td>МОДУЛЯЦИЯ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>РАЗМЕРЫ (В X Ш X Г):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>ВЕС:</td><td>121,2 Г</td></tr><tr><td>СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ / СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ЗАРЯДКА / ЗАЩИТА ОТ ВОДЫ ПО СТАНДАРТУ IPX7</td><td></td></tr></table> ! ДЛЯ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ БАТАРЕИ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖАЙТЕ ЕЕ ХОТЯ БЫ РАЗ В ТРИ МЕСЯЦА. СРОК СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРА БУДЕТ ЗАВИСЕТЬ ОТ РЕЖИМА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПОГОДНЫХ УСЛОВИЙ. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОДВЕРЖИТЬ JBL JR POP ВОЗДЕЙСТВИЮ ЖИДКОСТЕЙ, ОТСОЕДИНИТЕ ВСЕ КАБЕЛИ И ПЛОТНО ЗАКРОЙТЕ ЗАГЛУШКУ. НЕ ПОДВЕРЖАЙТЕ JBL JR POP ВОЗДЕЙСТВИЮ ЖИДКОСТЕЙ, КОГДА ОНА НАХОДИТСЯ НА ЗАРЯДКЕ. ВОЗДЕЙСТВИЕ ЖИДКОСТИ В ЭТОМ СЛУЧАЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕОБРАТИМОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.	ВЕРСИЯ BLUETOOTH®:	4.2	ПОДЕРЖКА:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	ДИНАМИК:	1.5"	НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:	3 BT RMS	ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА:	150 – 20 КГЦ	ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ:	> 80 ДБ	ТИП АККУМУЛЯТОРА:	ЛИТИЙ-ИОННЫЙ ПОЛИМЕРНЫЙ АККУМУЛЯТОР (3,7V/600MAH)	ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА:	2 ЧАСОВ	ВХОД ЗАРЯДА:	5V==0.5A	ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ:	5 ЧАСОВ	МОЩНОСТЬ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	< 4 ДБм	ДИАПАЗОН ЧАСТОТ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	2.402 – 2.480 ГГЦ	МОДУЛЯЦИЯ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	РАЗМЕРЫ (В X Ш X Г):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	ВЕС:	121,2 Г	СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ / СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ЗАРЯДКА / ЗАЩИТА ОТ ВОДЫ ПО СТАНДАРТУ IPX7		SV TEKNISKA SPECIFIKATIONER <table><tr><td>BLUETOOTH®-VERSION:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>STÖDER:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>ELEMENT:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>MÄRKEFFEKT:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>FREKVENSFÄRERVNING:</td><td>150 - 20 KHZ</td></tr><tr><td>SIGNAL/BRUS-FÖRHÅLLANDE</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>BATTERITYP:</td><td>LITUMJONPOLYMER (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>BATTERILADDNINGSTID:</td><td>2 TIMMAR</td></tr><tr><td>LADDNINGSGÅNG:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>SPELTID:</td><td>5 TIMMAR</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SÄNDAREFFEKT:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SÄNDARENS FREKVENSSOMRÅDE:</td><td>2.402 – 2.480GHZ</td></tr><tr><td>BLUETOOTH®-SÄNDARMODULERING:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>MÅTT (B X D X H):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>VIKT:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>FÖLJANDE INGÅR / PARKOPPLING VIA BLUETOOTH / SPELA / LADDNING / VÄNTETID ENLIGT IPX7</td><td></td></tr></table> ! FÖR ATT FÖRLÄNGA BATTERIETS LIV BÖR DU LADDA UPP DET FULLSTÄNDIGT MINST EN GÅNG VAR TREDE MÅNAD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BERÖENDE PÅ ANVÄNDNING OCH MILJÖFÖRHÅLLANDEN. KÄBLTÄNT INTE JBL JR POP FÖR VÄTSKOR UTAN ATT TA BORT ALLA KABELANSLUTNINGAR OCH STÅNGA SKYDDSLUCKAN ORDENTLIGT. UTSÄTT INTE JBL JR POP FÖR VATTEN UNDER LADDNING. DET KAN RESULTERA I PERMANENTA SKADOR PÅ HÖGTALAREN ELLER STRÖMKÄLLAN.	BLUETOOTH®-VERSION:	4.2	STÖDER:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	ELEMENT:	1.5"	MÄRKEFFEKT:	3 W RMS	FREKVENSFÄRERVNING:	150 - 20 KHZ	SIGNAL/BRUS-FÖRHÅLLANDE	> 80 DB	BATTERITYP:	LITUMJONPOLYMER (3,7V/600MAH)	BATTERILADDNINGSTID:	2 TIMMAR	LADDNINGSGÅNG:	5V==0.5A	SPELTID:	5 TIMMAR	BLUETOOTH®-SÄNDAREFFEKT:	< 4dBm	BLUETOOTH®-SÄNDARENS FREKVENSSOMRÅDE:	2.402 – 2.480GHZ	BLUETOOTH®-SÄNDARMODULERING:	GFSK/DOPSK/BDPSK	MÅTT (B X D X H):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	VIKT:	121,2 G	FÖLJANDE INGÅR / PARKOPPLING VIA BLUETOOTH / SPELA / LADDNING / VÄNTETID ENLIGT IPX7																																																																	
ВЕРСИЯ BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
ПОДЕРЖКА:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
ДИНАМИК:	1.5"																																																																																																																																
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:	3 BT RMS																																																																																																																																
ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА:	150 – 20 КГЦ																																																																																																																																
ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ/ШУМ:	> 80 ДБ																																																																																																																																
ТИП АККУМУЛЯТОРА:	ЛИТИЙ-ИОННЫЙ ПОЛИМЕРНЫЙ АККУМУЛЯТОР (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА:	2 ЧАСОВ																																																																																																																																
ВХОД ЗАРЯДА:	5V==0.5A																																																																																																																																
ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ:	5 ЧАСОВ																																																																																																																																
МОЩНОСТЬ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	< 4 ДБм																																																																																																																																
ДИАПАЗОН ЧАСТОТ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	2.402 – 2.480 ГГЦ																																																																																																																																
МОДУЛЯЦИЯ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
РАЗМЕРЫ (В X Ш X Г):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
ВЕС:	121,2 Г																																																																																																																																
СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ / СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ЗАРЯДКА / ЗАЩИТА ОТ ВОДЫ ПО СТАНДАРТУ IPX7																																																																																																																																	
BLUETOOTH®-VERSION:	4.2																																																																																																																																
STÖDER:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
ELEMENT:	1.5"																																																																																																																																
MÄRKEFFEKT:	3 W RMS																																																																																																																																
FREKVENSFÄRERVNING:	150 - 20 KHZ																																																																																																																																
SIGNAL/BRUS-FÖRHÅLLANDE	> 80 DB																																																																																																																																
BATTERITYP:	LITUMJONPOLYMER (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
BATTERILADDNINGSTID:	2 TIMMAR																																																																																																																																
LADDNINGSGÅNG:	5V==0.5A																																																																																																																																
SPELTID:	5 TIMMAR																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SÄNDAREFFEKT:	< 4dBm																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SÄNDARENS FREKVENSSOMRÅDE:	2.402 – 2.480GHZ																																																																																																																																
BLUETOOTH®-SÄNDARMODULERING:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
MÅTT (B X D X H):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
VIKT:	121,2 G																																																																																																																																
FÖLJANDE INGÅR / PARKOPPLING VIA BLUETOOTH / SPELA / LADDNING / VÄNTETID ENLIGT IPX7																																																																																																																																	
ID SPEŠIFIKASI TEKNIK <table><tr><td>VERSI BLUETOOTH®:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>DUKUNGAN:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>TRANSODUSER:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>DAYA NOMINAL:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>RESPONS FREKUENSI:</td><td>150-20KHZ</td></tr><tr><td>RASIO ANTARA SINYAL DAN DERAU:</td><td>> 80 DB</td></tr><tr><td>JENIS BATERAI:</td><td>POLIMER ION-LITUM (3,7V/600MAH)</td></tr><tr><td>MASA PENGISIAN DAYA BATERAI:</td><td>2 JAM</td></tr><tr><td>INPUT PENGISIAN DAYA:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>WAKTU PUTAR MUSIK:</td><td>5 JAM</td></tr><tr><td>DAYA TRANSMITTER BLUETOOTH®:</td><td><4dBm</td></tr><tr><td>FREKUENSI TRANSMITTER BLUETOOTH®:</td><td>2.402 - 2.480 GHZ</td></tr><tr><td>MODULASI TRANSMITTER BLUETOOTH®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>DIMENSI (T X L X P):</td><td>39,7 X 87,8 X 75,5 MM</td></tr><tr><td>BERAT:</td><td>121,2 G</td></tr><tr><td>KELENKAPAN PRODUK / MEMASANGKAN BLUETOOTH / PUTAR / PENGISIAN DAYA / IPX7 KEDAP AIR</td><td></td></tr></table> ! UNTUK MEMPERPANJANG USIA BATERAI, PENGISIAN DAYA PENUH DILAKUKAN PALING TIDAK TIGA BULAN SEKALI.DAYA HIDUP BATERAI AKAN BERBEDA TERTAGUNG PADA POLA PENGGUNAAN DAN KON-DISI LINGKUNGAN. JANGAN RAPARKAN JBL JR POP KE CAIRAN TANPA MELEPASKAN SEMUA SAMPUNGAN KONEKSI KABEL DAN MENUTUP TUTUP RAPAT-RAPAT. JANGAN RAPARKAN JBL JR POP KE AIR SELAMA PENGISIAN. HAL INI DAPAT MENGAKIBATKAN KERUSA-KAN PERMANEN PADA SPEAKER ATAU SUMBER DAYA.	VERSI BLUETOOTH®:	4.2	DUKUNGAN:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	TRANSODUSER:	1.5"	DAYA NOMINAL:	3 W RMS	RESPONS FREKUENSI:	150-20KHZ	RASIO ANTARA SINYAL DAN DERAU:	> 80 DB	JENIS BATERAI:	POLIMER ION-LITUM (3,7V/600MAH)	MASA PENGISIAN DAYA BATERAI:	2 JAM	INPUT PENGISIAN DAYA:	5V==0.5A	WAKTU PUTAR MUSIK:	5 JAM	DAYA TRANSMITTER BLUETOOTH®:	<4dBm	FREKUENSI TRANSMITTER BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ	MODULASI TRANSMITTER BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	DIMENSI (T X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM	BERAT:	121,2 G	KELENKAPAN PRODUK / MEMASANGKAN BLUETOOTH / PUTAR / PENGISIAN DAYA / IPX7 KEDAP AIR		JP 技術仕様 <table><tr><td>バージョン:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>対応プロファイル:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>トランスデューサー:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>定格出力:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>周波数特性:</td><td>150～20KHZ</td></tr><tr><td>SN比:</td><td>> 80DB</td></tr><tr><td>バッテリータイプ:</td><td>リチウムイオンポリマー電池 (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>電池充電時間:</td><td>2時間</td></tr><tr><td>充電入力:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>再生時間:</td><td>5時間</td></tr><tr><td>Bluetooth®トランスミッター出力:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>Bluetooth®トランスミッターの周波数帯域:</td><td>2.402～2.480GHZ</td></tr><tr><td>Bluetooth®トランスミッターの変調方式:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>寸法 (W X D X H):</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5MM</td></tr><tr><td>重量:</td><td>121.2g</td></tr><tr><td>同梱品 / Bluetooth接続 / 再生 / 充電 / IPX7等級の防水機能</td><td></td></tr></table> ! バッテリー寿命を延ばすには、最低3か月に1回はフル充電します。バッテリーライフは、利用方法や環境、条件によって異なります。JBL JR POPは、ケーブル類を接続したまま、またキャップをしっかりと閉じていない状態で水に濡らさないでください。充電中にJBL JR POPを水に濡らさないでください。スピーカーまたは電源が破損し修理不可能になる恐れがあります。	バージョン:	4.2	対応プロファイル:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	トランスデューサー:	1.5"	定格出力:	3W RMS	周波数特性:	150～20KHZ	SN比:	> 80DB	バッテリータイプ:	リチウムイオンポリマー電池 (3.7V/600MAH)	電池充電時間:	2時間	充電入力:	5V==0.5A	再生時間:	5時間	Bluetooth®トランスミッター出力:	< 4dBm	Bluetooth®トランスミッターの周波数帯域:	2.402～2.480GHZ	Bluetooth®トランスミッターの変調方式:	GFSK/DOPSK/BDPSK	寸法 (W X D X H):	39.7 X 87.8 X 75.5MM	重量:	121.2g	同梱品 / Bluetooth接続 / 再生 / 充電 / IPX7等級の防水機能																																																																	
VERSI BLUETOOTH®:	4.2																																																																																																																																
DUKUNGAN:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
TRANSODUSER:	1.5"																																																																																																																																
DAYA NOMINAL:	3 W RMS																																																																																																																																
RESPONS FREKUENSI:	150-20KHZ																																																																																																																																
RASIO ANTARA SINYAL DAN DERAU:	> 80 DB																																																																																																																																
JENIS BATERAI:	POLIMER ION-LITUM (3,7V/600MAH)																																																																																																																																
MASA PENGISIAN DAYA BATERAI:	2 JAM																																																																																																																																
INPUT PENGISIAN DAYA:	5V==0.5A																																																																																																																																
WAKTU PUTAR MUSIK:	5 JAM																																																																																																																																
DAYA TRANSMITTER BLUETOOTH®:	<4dBm																																																																																																																																
FREKUENSI TRANSMITTER BLUETOOTH®:	2.402 - 2.480 GHZ																																																																																																																																
MODULASI TRANSMITTER BLUETOOTH®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
DIMENSI (T X L X P):	39,7 X 87,8 X 75,5 MM																																																																																																																																
BERAT:	121,2 G																																																																																																																																
KELENKAPAN PRODUK / MEMASANGKAN BLUETOOTH / PUTAR / PENGISIAN DAYA / IPX7 KEDAP AIR																																																																																																																																	
バージョン:	4.2																																																																																																																																
対応プロファイル:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
トランスデューサー:	1.5"																																																																																																																																
定格出力:	3W RMS																																																																																																																																
周波数特性:	150～20KHZ																																																																																																																																
SN比:	> 80DB																																																																																																																																
バッテリータイプ:	リチウムイオンポリマー電池 (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
電池充電時間:	2時間																																																																																																																																
充電入力:	5V==0.5A																																																																																																																																
再生時間:	5時間																																																																																																																																
Bluetooth®トランスミッター出力:	< 4dBm																																																																																																																																
Bluetooth®トランスミッターの周波数帯域:	2.402～2.480GHZ																																																																																																																																
Bluetooth®トランスミッターの変調方式:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
寸法 (W X D X H):	39.7 X 87.8 X 75.5MM																																																																																																																																
重量:	121.2g																																																																																																																																
同梱品 / Bluetooth接続 / 再生 / 充電 / IPX7等級の防水機能																																																																																																																																	
KO 기술 사양 <table><tr><td>Bluetooth® 버전:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>지원:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>트랜스듀서:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>정격 출력:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>주파수 응답:</td><td>150~20KHZ</td></tr><tr><td>신호대 잡음비(SN):</td><td>> 80DB</td></tr><tr><td>배터리 유형:</td><td>리튬 이온 폴리머 (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>배터리 충전 시간:</td><td>2시간</td></tr><tr><td>충전 입력:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>음악 재생 시간:</td><td>5시간</td></tr><tr><td>Bluetooth® 송신기 출력:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>Bluetooth® 송신기 주파수 범위:</td><td>2.402 ~ 2.480GHZ</td></tr><tr><td>Bluetooth® 송신기 변조:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>크기(가로 X 세로 X 높이):</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5MM</td></tr><tr><td>중량:</td><td>121.2g</td></tr><tr><td>제품 구성 / 블루투스 연결 / 재생 / 충전 / 방송 IPX7</td><td></td></tr></table> ! 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리배터리 수명은 사용 패턴과 환경 조건에 따라 달라집니다. 리튬 완전하 충전하십시오. 모든 연결 케이블을 분리하지 않은 상태에서는 JBL JR POP를 액체에 노출시키지 않으며, 캡을 단단히 닫아 두십시오. 충전 중에 JBL JR POP를 물에 노출시키지 마십시오. 스피커 또는 전원 장치를 영구적으로 손상시킬 수 있습니다.	Bluetooth® 버전:	4.2	지원:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	트랜스듀서:	1.5"	정격 출력:	3W RMS	주파수 응답:	150~20KHZ	신호대 잡음비(SN):	> 80DB	배터리 유형:	리튬 이온 폴리머 (3.7V/600MAH)	배터리 충전 시간:	2시간	충전 입력:	5V==0.5A	음악 재생 시간:	5시간	Bluetooth® 송신기 출력:	< 4dBm	Bluetooth® 송신기 주파수 범위:	2.402 ~ 2.480GHZ	Bluetooth® 송신기 변조:	GFSK/DOPSK/BDPSK	크기(가로 X 세로 X 높이):	39.7 X 87.8 X 75.5MM	중량:	121.2g	제품 구성 / 블루투스 연결 / 재생 / 충전 / 방송 IPX7		ZH-CN 技术规格 <table><tr><td>Bluetooth® 版本:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>支持:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>变频器:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>额定功率:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>频率响应:</td><td>150-20KHZ</td></tr><tr><td>信噪比:</td><td>> 80DB</td></tr><tr><td>电池类型:</td><td>锂离子聚合物 (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>电池充电时间:</td><td>2小时</td></tr><tr><td>充电输入:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>音乐播放时长:</td><td>5小时</td></tr><tr><td>Bluetooth® 发射器功率:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>Bluetooth® 发射器频率范围:</td><td>2.402-2.480GHZ</td></tr><tr><td>Bluetooth® 发射器调制:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>尺寸(宽×长×高):</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5MM</td></tr><tr><td>重量:</td><td>121.2g</td></tr><tr><td>产品清单 / 蓝牙配对 / 播放 / 充电中 / 防水 IPX7</td><td></td></tr></table> ! 为延长电池使用寿命, 请至少每3个月完全充电一次。电池寿命因使用方式和环境条件而异。在拔除所有电线, 并紧闭盖子之前, 请勿将 JBL JR POP 置于液体之中。充电时请勿将 JBL JR POP 置于水中。因为可能会对扬声器或电源造成永久损坏。	Bluetooth® 版本:	4.2	支持:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	变频器:	1.5"	额定功率:	3W RMS	频率响应:	150-20KHZ	信噪比:	> 80DB	电池类型:	锂离子聚合物 (3.7V/600MAH)	电池充电时间:	2小时	充电输入:	5V==0.5A	音乐播放时长:	5小时	Bluetooth® 发射器功率:	< 4dBm	Bluetooth® 发射器频率范围:	2.402-2.480GHZ	Bluetooth® 发射器调制:	GFSK/DOPSK/BDPSK	尺寸(宽×长×高):	39.7 X 87.8 X 75.5MM	重量:	121.2g	产品清单 / 蓝牙配对 / 播放 / 充电中 / 防水 IPX7																																																																	
Bluetooth® 버전:	4.2																																																																																																																																
지원:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
트랜스듀서:	1.5"																																																																																																																																
정격 출력:	3W RMS																																																																																																																																
주파수 응답:	150~20KHZ																																																																																																																																
신호대 잡음비(SN):	> 80DB																																																																																																																																
배터리 유형:	리튬 이온 폴리머 (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
배터리 충전 시간:	2시간																																																																																																																																
충전 입력:	5V==0.5A																																																																																																																																
음악 재생 시간:	5시간																																																																																																																																
Bluetooth® 송신기 출력:	< 4dBm																																																																																																																																
Bluetooth® 송신기 주파수 범위:	2.402 ~ 2.480GHZ																																																																																																																																
Bluetooth® 송신기 변조:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
크기(가로 X 세로 X 높이):	39.7 X 87.8 X 75.5MM																																																																																																																																
중량:	121.2g																																																																																																																																
제품 구성 / 블루투스 연결 / 재생 / 충전 / 방송 IPX7																																																																																																																																	
Bluetooth® 版本:	4.2																																																																																																																																
支持:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
变频器:	1.5"																																																																																																																																
额定功率:	3W RMS																																																																																																																																
频率响应:	150-20KHZ																																																																																																																																
信噪比:	> 80DB																																																																																																																																
电池类型:	锂离子聚合物 (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
电池充电时间:	2小时																																																																																																																																
充电输入:	5V==0.5A																																																																																																																																
音乐播放时长:	5小时																																																																																																																																
Bluetooth® 发射器功率:	< 4dBm																																																																																																																																
Bluetooth® 发射器频率范围:	2.402-2.480GHZ																																																																																																																																
Bluetooth® 发射器调制:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
尺寸(宽×长×高):	39.7 X 87.8 X 75.5MM																																																																																																																																
重量:	121.2g																																																																																																																																
产品清单 / 蓝牙配对 / 播放 / 充电中 / 防水 IPX7																																																																																																																																	
ZH-TW 技術規格 <table><tr><td>Bluetooth® 版本:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>支援:</td><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td></tr><tr><td>轉換器:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>額定功率:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>頻率回應:</td><td>150-20KHZ</td></tr><tr><td>雜訊比:</td><td>> 80DB</td></tr><tr><td>電池類型:</td><td>鋰離子聚合物 (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>電池充電時間:</td><td>2小時</td></tr><tr><td>充電輸入:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>音樂播放時間:</td><td>5小時</td></tr><tr><td>Bluetooth® 發射機功率:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>Bluetooth® 發射機頻率範圍:</td><td>2.402-2.480GHZ</td></tr><tr><td>Bluetooth® 發射機調變:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>尺寸(寬×深×高):</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5MM</td></tr><tr><td>重量:</td><td>121.2g</td></tr><tr><td>包裝盒內物品 / Bluetooth® 配對 / 播放 / 充電中 / 防水 IPX7</td><td></td></tr></table> ! 為延長電池使用壽命, 請至少每3個月對電池充滿電一次。電池使用壽命將因使用模式 and 環境條件而變化。在未拔除所有纜線連接並蓋緊蓋子的情況下, 請勿讓 JBL JR POP 暴露於液體中。在充電期間, 請勿讓 JBL JR POP 暴露於水中。這可能導致喇叭或電源出現永久性損壞。	Bluetooth® 版本:	4.2	支援:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	轉換器:	1.5"	額定功率:	3W RMS	頻率回應:	150-20KHZ	雜訊比:	> 80DB	電池類型:	鋰離子聚合物 (3.7V/600MAH)	電池充電時間:	2小時	充電輸入:	5V==0.5A	音樂播放時間:	5小時	Bluetooth® 發射機功率:	< 4dBm	Bluetooth® 發射機頻率範圍:	2.402-2.480GHZ	Bluetooth® 發射機調變:	GFSK/DOPSK/BDPSK	尺寸(寬×深×高):	39.7 X 87.8 X 75.5MM	重量:	121.2g	包裝盒內物品 / Bluetooth® 配對 / 播放 / 充電中 / 防水 IPX7		HE מפרט טכני <table><tr><td>Bluetooth® גרסה:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td><td></td></tr><tr><td>תמיכה:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>הספק נומינלי:</td><td>3W RMS</td></tr><tr><td>תגובת תדר:</td><td>150-20 KHZ</td></tr><tr><td>יחס אות לרעש:</td><td>> 80DB</td></tr><tr><td>סוג הסוללה:</td><td>ליטיום-יון פולימרי (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>זמן טעינת הסוללה:</td><td>2 שעות</td></tr><tr><td>כניסת טעינה:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>זמן נגינת מוזיקה:</td><td>5 שעות</td></tr><tr><td>הספק משדר Bluetooth®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>טווח תדרים משדר Bluetooth®:</td><td>2.402-2.480 GHz</td></tr><tr><td>אפנון משרה Bluetooth®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>מידות (נ' א' ר' ע' מ' משקל:</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5MM</td></tr><tr><td>מדידת גודל (רוחב X עומק X גובה):</td><td>121.2 גרם</td></tr><tr><td>מתיבת המידע / זיהוי Bluetooth® / הפעלה / בטעינה / איטום למים IPX7</td><td></td></tr></table> ! כדי להאריך את חיי הסוללה, יש להטעינה במלואה לפחות פעם בכלל 3 חודשים. חיי הסוללה תלויים בדפוס השימוש ובתנאי הסביבה. אין לחשוף את JBL JR POP אל נוזלים מבלי להסיר את כל כבללי החיבור ולסגור היטב את המכסה. אין לחשוף את JBL JR POP למים במהלך הטעינה. הדבר עלול לגרום נזק בלתי הפיך לרמקול או לספק הכוח.	Bluetooth® גרסה:	4.2	A2DP V1.2, AVRCP V1.5		תמיכה:	1.5"	הספק נומינלי:	3W RMS	תגובת תדר:	150-20 KHZ	יחס אות לרעש:	> 80DB	סוג הסוללה:	ליטיום-יון פולימרי (3.7V/600MAH)	זמן טעינת הסוללה:	2 שעות	כניסת טעינה:	5V==0.5A	זמן נגינת מוזיקה:	5 שעות	הספק משדר Bluetooth®:	< 4dBm	טווח תדרים משדר Bluetooth®:	2.402-2.480 GHz	אפנון משרה Bluetooth®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	מידות (נ' א' ר' ע' מ' משקל:	39.7 X 87.8 X 75.5MM	מדידת גודל (רוחב X עומק X גובה):	121.2 גרם	מתיבת המידע / זיהוי Bluetooth® / הפעלה / בטעינה / איטום למים IPX7																																																																	
Bluetooth® 版本:	4.2																																																																																																																																
支援:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																
轉換器:	1.5"																																																																																																																																
額定功率:	3W RMS																																																																																																																																
頻率回應:	150-20KHZ																																																																																																																																
雜訊比:	> 80DB																																																																																																																																
電池類型:	鋰離子聚合物 (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
電池充電時間:	2小時																																																																																																																																
充電輸入:	5V==0.5A																																																																																																																																
音樂播放時間:	5小時																																																																																																																																
Bluetooth® 發射機功率:	< 4dBm																																																																																																																																
Bluetooth® 發射機頻率範圍:	2.402-2.480GHZ																																																																																																																																
Bluetooth® 發射機調變:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
尺寸(寬×深×高):	39.7 X 87.8 X 75.5MM																																																																																																																																
重量:	121.2g																																																																																																																																
包裝盒內物品 / Bluetooth® 配對 / 播放 / 充電中 / 防水 IPX7																																																																																																																																	
Bluetooth® גרסה:	4.2																																																																																																																																
A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																	
תמיכה:	1.5"																																																																																																																																
הספק נומינלי:	3W RMS																																																																																																																																
תגובת תדר:	150-20 KHZ																																																																																																																																
יחס אות לרעש:	> 80DB																																																																																																																																
סוג הסוללה:	ליטיום-יון פולימרי (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
זמן טעינת הסוללה:	2 שעות																																																																																																																																
כניסת טעינה:	5V==0.5A																																																																																																																																
זמן נגינת מוזיקה:	5 שעות																																																																																																																																
הספק משדר Bluetooth®:	< 4dBm																																																																																																																																
טווח תדרים משדר Bluetooth®:	2.402-2.480 GHz																																																																																																																																
אפנון משרה Bluetooth®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
מידות (נ' א' ר' ע' מ' משקל:	39.7 X 87.8 X 75.5MM																																																																																																																																
מדידת גודל (רוחב X עומק X גובה):	121.2 גרם																																																																																																																																
מתיבת המידע / זיהוי Bluetooth® / הפעלה / בטעינה / איטום למים IPX7																																																																																																																																	
AR المواصفات الفنية <table><tr><td>Bluetooth® الإصدار:</td><td>4.2</td></tr><tr><td>A2DP V1.2, AVRCP V1.5</td><td></td></tr><tr><td>الدعم:</td><td>1.5"</td></tr><tr><td>القدرة:</td><td>3 W RMS</td></tr><tr><td>نطاق التردد:</td><td>150-20KHZ</td></tr><tr><td>نسبة الإشارة إلى الضوضاء:</td><td>> 80dB</td></tr><tr><td>نوع البطارية:</td><td>ليثيوم أيون (3.7V/600MAH)</td></tr><tr><td>وقت شحن البطارية:</td><td>2 ساعة</td></tr><tr><td>مدخل الشحن:</td><td>5V==0.5A</td></tr><tr><td>وقت تشغيل الموسيقى:</td><td>5 ساعة</td></tr><tr><td>قوة جهاز إرسال Bluetooth®:</td><td>< 4dBm</td></tr><tr><td>نطاق ترددات جهاز الإرسال Bluetooth®:</td><td>2.402-2.480 GHz</td></tr><tr><td>تعديل جهاز إرسال Bluetooth®:</td><td>GFSK/DOPSK/BDPSK</td></tr><tr><td>البعد (الارتفاع X العرض X العمق):</td><td>39.7 X 87.8 X 75.5 مم</td></tr><tr><td>الوزن:</td><td>121.2 جرام</td></tr><tr><td>محتويات العلبة / إقران Bluetooth® / تشغيل / الشحن / مقايض المياه IPX7</td><td></td></tr></table> ! لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. تتباين فترة حياة البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية. لا تلمس بطعري JBL JR POP للسوائل دون إزالة جميع توصيلات الكابلات ونقل الغطاء بحرص. لا تلمس بطعري JBL JR POP أثناء شحنها. قد يؤدي ذلك إلى تلف دائم في مكبر الصوت أو مصدر الطاقة.	Bluetooth® الإصدار:	4.2	A2DP V1.2, AVRCP V1.5		الدعم:	1.5"	القدرة:	3 W RMS	نطاق التردد:	150-20KHZ	نسبة الإشارة إلى الضوضاء:	> 80dB	نوع البطارية:	ليثيوم أيون (3.7V/600MAH)	وقت شحن البطارية:	2 ساعة	مدخل الشحن:	5V==0.5A	وقت تشغيل الموسيقى:	5 ساعة	قوة جهاز إرسال Bluetooth®:	< 4dBm	نطاق ترددات جهاز الإرسال Bluetooth®:	2.402-2.480 GHz	تعديل جهاز إرسال Bluetooth®:	GFSK/DOPSK/BDPSK	البعد (الارتفاع X العرض X العمق):	39.7 X 87.8 X 75.5 مم	الوزن:	121.2 جرام	محتويات العلبة / إقران Bluetooth® / تشغيل / الشحن / مقايض المياه IPX7		ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações ESTE EQUIPAMENTO OPERA EM CARÁTER SECUNDÁRIO, ISTO É, NÃO TEM DIREITO A PROTEÇÃO CONTRA INTERFERÊNCIA PREJUDICIAL, MESMO DE ESTAÇÕES DO MESMO TIPO. E NÃO PODE CAUSAR INTERFERÊNCIA A SISTEMAS OPERANDO EM CARÁTER PRIMÁRIO. ESTE PRODUTO ESTÁ HOMOLOGADO PELA ANATEL, DE ACORDO COM OS PROCEDIMENTOS REGULAMENTADOS PELA RESOLUÇÃO 242/2000, E ATENDE AOS REQUISITOS TÉCNICOS APLICADOS PARA APROVAÇÃO. INFORMAÇÕES, CONSULTE O SITE DA ANATEL - WWW.ANATEL.GOV.BR Bluetooth® THE BLUETOOTH® WORD MARK AND LOGOS ARE REGISTERED TRADEMARKS OWNED BY BLUETOOTH SIG, INC. AND ANY USE OF SUCH MARKS BY HARMAN INTERNATIONAL INDUSTRIES, INCORPORATED IS UNDER LICENSE. OTHER TRADEMARKS AND TRADE NAMES ARE THOSE OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. ТОРГОВАЯ МАРКА: JBL НАЗНАЧЕНИЕ ТОВАРА: АКТИВНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ХАРМАН ИНТЕРНЭШНЛ ИНДУСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЭД США, 08901 КОННЕКТИКУТ, Г. СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500 СТРАНА ПРОИСХОЖДЕНИЯ: КИТАЙ ИМПОРТЕР В РОССИЮ: ООО "ХАРМАН РУС СНАЙС", РОССИЯ, 127018, Г. МОСКВА, УЛИ. ДВОИЦЕВ, Д. 12, К. 1 ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД: 1 ГОДА ИНФОРМАЦИЯ О СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРАХ: WWW.HARMAN.COM/RU TEL +7-800-700-0467 СРОК СЛУЖБЫ: 2 ГОДА ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ДАТА ПРОИЗВОДСТВА: ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПО ДВУМ БУКВЕННЫМ ОБОЗНАЧЕНИЯМ ИЗ ВОТРОЙ ГРУППЫ СИМВОЛОВ СЕРВИЙНОГО НОМЕРА ИЗОБЛЕНИЯ. СЛЕДУЮЩИХ ПОРЯДОК БУКВ ЛАТИНСКОГО ЗНАКА «-» КОДИРОВКА СООТВЕТСТВУЕТ ПОРЯДКУ БУКВ ЛАТИНСКОГО АЛФАВИТА, НАЧИНАЯ С ЯНВАРЯ 2010 ГОДА: 00000-MY000000, ГДЕ «M» - МЕСЯЦ ПРОИЗВОДСТВА (A - ЯНВАРЬ, B - ФЕВРАЛЬ, C - МАРТ И Т.Д.) И «MY» - ГОД ПРОИЗВОДСТВА (A - 2010, B - 2011, B - 2012 И Т.Д.). ERC																																																																																																
Bluetooth® الإصدار:	4.2																																																																																																																																
A2DP V1.2, AVRCP V1.5																																																																																																																																	
الدعم:	1.5"																																																																																																																																
القدرة:	3 W RMS																																																																																																																																
نطاق التردد:	150-20KHZ																																																																																																																																
نسبة الإشارة إلى الضوضاء:	> 80dB																																																																																																																																
نوع البطارية:	ليثيوم أيون (3.7V/600MAH)																																																																																																																																
وقت شحن البطارية:	2 ساعة																																																																																																																																
مدخل الشحن:	5V==0.5A																																																																																																																																
وقت تشغيل الموسيقى:	5 ساعة																																																																																																																																
قوة جهاز إرسال Bluetooth®:	< 4dBm																																																																																																																																
نطاق ترددات جهاز الإرسال Bluetooth®:	2.402-2.480 GHz																																																																																																																																
تعديل جهاز إرسال Bluetooth®:	GFSK/DOPSK/BDPSK																																																																																																																																
البعد (الارتفاع X العرض X العمق):	39.7 X 87.8 X 75.5 مم																																																																																																																																
الوزن:	121.2 جرام																																																																																																																																
محتويات العلبة / إقران Bluetooth® / تشغيل / الشحن / مقايض المياه IPX7																																																																																																																																	

※符合电子信息产品污染控制管理办法的有害物质或元素标识表

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	铜 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)

电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部特定接地线	×	○	○	○	○	○
塑胶件	外壳, 耳机线, 遥控器	○	○	○	○	○	○
特定电子零件	锂电池	×	○	○	○	○	○
附件	USB充电线, 耳塞套, 说明书, 包装等	×	○	○	○	○	○
-							

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限

合格

SA_JBL_JR_POP_QSG_PV_V5

